

# serie MISTRAL





1 IMPRESORA  
DE TICKETS O DE  
ETIQUETAS



DISPLAY  
LCD  
SEGMENTOS



DISPLAY  
LCD GRÁFICO  
OPCIONAL



HASTA  
5.000 PLUs



HASTA  
10 VENEDORES



ETHERNET  
TCP/IP



WI-FI  
OPCIONAL



BATERÍA  
INTERNA  
RECARGABLE  
OPCIONAL



VERIFICACIÓN  
METROLOGICA  
OPCIONAL (UE)

## Características y prestaciones

### Características principales

- Balanza electrónica con diferentes opciones de display de alta visibilidad.
- Modelos con impresora de tickets o de etiquetas (apta también para tickets).
- Variedad de formatos.
- Diseño funcional y robusto.
- Cumple con el reglamento UE 1169/2011 referente a la información alimentaria obligatoria (en el modelo M-525).

### Prestaciones

- Amplia información por cada PLU, incluyendo: precio normal, precio por tramos de peso y por kg/100 g, 2 nombres de 20 caracteres, 10 textos libres de 24 caracteres, 1 texto de 3.000 caracteres (en modelos M-525), etc.
- Búsqueda de PLUs por número o por nombre.
- Teclas directas de acceso a los menús de programación: para cambiar precios, dar de alta PLUs o vendedores, etc.
- Acceso directo a 999 PLUs desde el teclado.
- Menús "drill down".
- Impresión de los menús en la balanza.
- 2 "Macros" programables: grabación de una secuencia de teclas para crear un acceso directo a cualquier tarea

(reapertura de ticket, listados, cambio de número de lote...).

- Informes de venta y gestión: ventas (por artículo, vendedor, tramos horarios, último mes...), saldo disponible en el cajón de monedas, PLUs modificados, etc.
- Comunicaciones rápidas y fiables entre balanzas, con PC y con dispositivos móviles (mediante DWS).
- Gestión de stocks en la balanza.
- Modo inventario / pedido.

### Alcance / Precisión

- Multi-rango(3.000divisiones):6 kg / 2 g - 15 kg / 5 g.
- Opcional:
  - > Mono-rango (3.000 divisiones): 15 kg / 5 g o 30 kg / 10 g.
  - > Multi-rango (3.000 divisiones): 15 kg / 5 g - 30 kg / 10 g.
  - > Mono-rango (6.000 divisiones): 12 kg / 2 g o 30 kg / 5 g.

### Formatos disponibles

- Plano.
- Torre.
- Doble cuerpo.
- Autoservicio.
- Colgante.

## Construcción

- Carcasa de plástico ABS de gran resistencia en formatos de sobremesa.
- Carcasa de acero inoxidable en formato colgante.
- Plato de acero inoxidable.
- Acceso a todos los componentes no metrológicos sin necesidad de desprecintar la balanza.

## Displays

- Display LCD de segmentos retroiluminado (A150,2 x H43,4 mm) para vendedor y comprador (muestran peso, precio / kg, importe, tara, vendedor y nombre del artículo).
- Opcional:
  - > Display LCD gráfico matricial (A134 x H41 mm) en lado vendedor y comprador (consultar disponibilidad de modelos). Posibilidad de mostrar: logotipos, códigos de rentabilidad y mensajes de aviso (en display vendedor) y mensajes publicitarios con efectos de animación (en display comprador).

## Impresora

- Disponibles modelos con 1 impresora para tickets o 1 impresora para etiquetas (apta también para tickets, cambiando el rollo de papel y el modo de trabajo).
- Impresora térmica de 54 mm.
- Resolución: 8 dots/mm.
- Velocidad según modelos:
  - > Modelos M-520 y M-525: 100 mm/s.
  - > Modelo M-520 B: 60 mm/s.
- Cassette para cambio rápido del rollo de papel (en impresora de etiquetas).
- Opcional:
  - > Linerless (en impresora de etiquetas).

## Tickets

- 15 fuentes (6 monoespacio + 9 multi espacio más actuales y legibles).
- Hasta 40 líneas.
- Código de barras EAN-13.
- 9 modos de pago.
- Total en euros y otras 3 monedas distintas.
- Descuentos por línea y total.
- 2 formatos fijos + 1 programable.
- 4 logotipos por ticket.
- Nombre del vendedor.
- Clientes "a cuenta".



## Etiquetas

- 15 fuentes (6 monoespacio + 9 multiespacio más actuales y legibles).
- 40 logotipos.
- Código de barras EAN-13.
- 40 campos de información.
- 100 textos programables.
- Modos pre-ensado manual y automático.
- Ajuste automático del "opto" detector de papel.
- Desde A30 x L30 mm hasta A60 x L100 mm.
- 20 formatos fijos + 10 programables.
- 3 niveles de etiquetas de totales.
- Impresión de "n" copias de una etiqueta.
- Impresión con rotación de 90°, 180° y 270°.
- Fecha de envasado, fecha de caducidad y fecha extra (para cualquier aplicación).
- Lote alfanumérico.
- 2 tipos de trazabilidad genérica (para carne, pescado, frutas, verduras, etc.) y hasta 20 productos. Incluida la regulación europea vigente sobre trazabilidad de vacuno.



## Información alimentaria

- Tamaño de letra 1,2 mm.
- Efecto (**negrita**, subrayado, o **ambos**) para cada carácter dentro del texto.
- Posibilidad de utilizar el texto general "G" (3.000 caracteres) para ingredientes, en minúsculas o MAYÚSCULAS para destacar alérgenos.
- Posibilidad de incluir tabla de factores nutricionales.
- Textos libres (10 x 24 caracteres).
- En tickets y etiquetas en venta directa: posibilidad de indicar en el nombre del PLU (con un \* u otra marca) aquellos que contienen alérgenos y programar un texto como "\* Consulte alérgenos".
- Posibilidad de imprimir 2 etiquetas por cada operación: programable por PLU, información configurable, 2ª etiqueta automática o manual (también se puede utilizar a modo de etiquetas promocionales).
- El modelo M-525 cumple con el reglamento UE 1169/2011 referente a la información alimentaria obligatoria desde el 13 de diciembre de 2016.

## Comunicaciones

- Ethernet TCP/IP, para interconexión y conexión a PC.
- RS-232, para conexión a escáner.
- Opcional: Wi-Fi.

## Seguridad

- Acceso a los diferentes menús de programación protegido mediante contraseñas configurables.

## Interconexión

- Hasta 10 balanzas por sección.

## Conectividad con otros dispositivos

- PC.
- Escáner lector de códigos de barras (alimentado por la propia balanza -5 VDC-), para la lectura de código de barras EAN-13.
- Cajón de monedas. Turnomatic (para balanzas colgantes).
- Conectable a plataforma de pesaje monocélula, de 400 x 400 mm máx. y hasta 30 kg. Consultar formatos de balanzas compatibles.

## Software

(Ver apartado Software)

Software de PC:

- DFS:
  - > Programación de las balanzas.
  - > Recepción de datos de ventas.
  - > Copia de seguridad de datos.
  - > Diseño gráfico de tickets y etiquetas (DLD).
  - > Diseño y gestión de imágenes de publicidad para el display gráfico.
- Herramientas de integración: bajo Windows o Linux, para facilitar la comunicación con el "Back-Office".

Firmware de balanza:

- DWS (Dibal Web Server):
  - > Permite el acceso a la información de cada balanza desde cualquier ordenador o dispositivo móvil con navegador de Internet.

## Alimentación eléctrica

- Red: 110 hasta 230 VAC.
- Y según modelos, también:
  - > Batería interna recargable de alto rendimiento (M-520 B): hasta 52 horas de autonomía (calculado para 1.500 tickets, con 3 artículos por ticket)\* y conector a batería externa 12 V.

## Consumo de energía

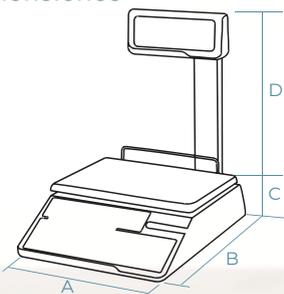
- 6,5-91W (dependiendo de las condiciones de uso).

# 1 IMPRESORA DE TICKETS

## Formato Torre



## Dimensiones



### DATOS EN mm

<b>A</b>	370
<b>C</b>	450
<b>D</b>	140
<b>B</b>	515

Dimensiones del plato:  
L360 x A260 mm.

Peso con el embalaje: 10,0 kg.



	Displays	Impresora	PLUs	PLUs directos	Vendedores	Alimentación	Alcance / Precisión	Referencia
<b>M-520 T</b>	LCD Segmentos	Tickets	5.000	40x2 +9x2*	10	Red	6kg/2g-15kg/5g	7M201T2LGE_ _
<b>M-520 B T</b>	LCD Segmentos	Tickets	5.000	40x2 +9x2*	10	Red / Batería	6kg/2g-15kg/5g	7M211T2LGE_ _

**M** opcional

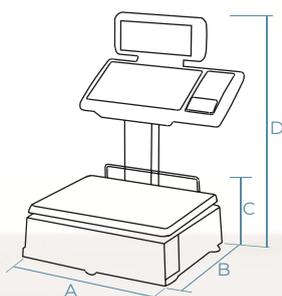
\* Utilizando la tecla Shift y las de Vendedor.

# 1 IMPRESORA DE TICKETS

Formato  
Doble Cuerpo



## Dimensiones



### DATOS EN mm

<b>A</b>	375
<b>B</b>	470
<b>C</b>	140
<b>D</b>	547

Dimensiones del plato:  
L360 x A280 mm.  
Peso con el embalaje: 12,0 kg.



	Displays	Impresora	PLUs	PLUs directos	Vendedores	Alimentación	Alcance / Precisión	Referencia
<b>M-520 DC</b>	LCD Segmentos	Tickets	5.000	70x2 +9x2*	10	Red	6kg/2g-15kg/5g	7M201D2LGE_
<b>M-520 B DC</b>	LCD Segmentos	Tickets	5.000	70x2 +9x2*	10	Red / Batería	6kg/2g-15kg/5g	7M211D2LGE_

**(M)** opcional

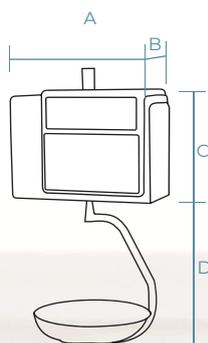
\* Utilizando la tecla Shift y las de Vendedor.

# 1 IMPRESORA DE ETIQUETAS (O TICKETS)

Formato Colgante INOX



Dimensiones



DATOS EN mm

<b>A</b>	400
<b>B</b>	186
<b>C</b>	300
<b>D</b>	415

Dimensiones del plato: Ø 310 mm.  
Peso con el embalaje: 14,0 kg.



Incluye cassette.

	Displays	Impresora	PLUs	PLUs directos	Vendedores	Alimentación	Alcance / Precisión	Referencia
<b>M-525 C</b>	LCD Segmentos	Etiquetas (o Tickets)	5.000	70x2 +9x2*	10	Red	6kg/2g-15kg/5g	7M251C2SIE__

**M** opcional

\* Utilizando la tecla Shift y las de Vendedor.

# Opciones



> Display gráfico A134 x H41 mm.

Opción	Características	Ref.
Alcance 15 kg / 5 g	Mono-rango (3.000 divisiones).	...N_ (*)
Alcance 30 kg / 10 g	Mono-rango (3.000 divisiones).	...Y_ (*)
Alcance 15 kg / 5 g - 30 kg / 10 g	Multi-rango (3.000 divisiones).	...F_ (*)
Alcance 12 kg / 2 g	Mono-rango (6.000 divisiones).	...V_ (*)
Alcance 30 kg / 5 g	Mono-rango (6.000 divisiones).	...P_ (*)
Display gráfico A134 x H41 mm	Display LCD gráfico matricial para comprador y vendedor. (Consultar disponibilidad de modelos).	Consultar
Linerless	Etiqueta o ticket en papel adhesivo continuo sin papel soporte (para impresora de etiquetas en modelos M-525).	Consultar
Wi-Fi	Comunicaciones inalámbricas (IEEE 802.11n).	Consultar
Software DFS	Para configuración de la balanza, recepción de los datos de ventas para su tratamiento con otras aplicaciones informáticas, copia de seguridad de datos (LBS) y diseño gráfico de etiquetas y tickets (DLD). (Ver apartado software).	7340F1U1
		7340FNU1
		7340D1U1
		7340DNU1
Firmware DWS Técnico	Para la configuración de la balanza en remoto. (Ver apartado software).	7340W101
Firmware DWS Completo	Para la configuración de la balanza y gestión de la información que genera en remoto. (Ver apartado software).	7340WN01
Verificación metrología (M)	Verificación metrología (M), conforme a directivas UE de pesaje. (Ver apartado Verificación metrología de los equipos).	Consultar

(\*) Las referencias de balanzas con este alcance se obtienen sustituyendo los últimos caracteres de la referencia de la balanza estándar por la terminación que se indica.

## Accesorios



Ref: BCR73

### Plato italiano pequeño

L357 x A235 x H55 mm.



Ref: BCR74

### Plato italiano grande

L407 x A284 x H60 mm.



Ref: BU-C1229

### Plato liso en balanzas colgantes

Sustituye al plato semihondo.  
L360 x A280 mm.



Ref: BC-C039

### Plato hondo en balanzas colgantes

Sustituye al plato semihondo.  
Ø310 x H70 mm.



Ref: 49-M27

### Cajón de monedas manual

L410 x A415 x H99 mm.



Ref: 49-S34

### Cajón de monedas automático

L410 x A415 x H99 mm.



Ref: BHN99

**Switch de interconexión**

Para balanzas de batería interna recargable M-520 B.



Ref: BHN85

**Batería para el switch**

Batería de alimentación para el switch de interconexión BHN99.



Ref: BL-P4642

**Adaptador para imprimir tickets en impresora de etiquetas de 2"**

Necesario para rollos de ticket de tamaño estándar.



Ref: 497540A

**Adaptador para imprimir etiquetas estrechas**



Ref: BCH18

**Escáner lector de códigos de barras**

Incluye cable de conexión a balanza.



Ref: 496140NA

**Peana**

Armario para formato autoservicio.



Consultar

**Caja de etiquetas linerless sin papel soporte (30 rollos)**

Ancho de rollo: 58 mm.  
Longitud de rollo: 65 mm.  
Diámetro interior del canuto: 40 mm.  
Diámetro exterior del rollo: 97 mm.



Consultar

**Pallet de etiquetas linerless sin papel soporte (60 cajas)**

Ancho de rollo: 58 mm.  
Longitud de rollo: 65 mm.  
Diámetro interior del canuto: 40 mm.  
Diámetro exterior del rollo: 97 mm.

**Nota:**

- Las referencias corresponden a modelos estándar: carcasa de plástico ABS color gris oscuro o acero inoxidable (según formato), display LCD de segmentos retroiluminado, plato liso de acero inoxidable en balanzas de sobremesa (plato semi hondo de acero inoxidable en balanzas colgantes), conector de cajón de monedas (conector turnomatic en balanzas colgantes) y comunicaciones Ethernet TCP/IP. Alcance / Precisión: 6 kg / 2 g - 15 kg / 5 g.